

## SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA HGtrade d.o.o.

### 1. PREDMET POGOJEV

(1) Splošni pogoji poslovanja (v nadaljevanju: pogoji) urejajo vse dejavnosti (prodajo, dobave, itd.) podjetja HGtrade d.o.o. (v nadaljevanju: dobavitelj) s kupci. Morebitne dopolnitve ali spremembe pogojev, še posebej odstopanja od pogojev s strani kupca, zahtevajo pisno soglasje dobavitelja. Pri oddaji naročila s strani kupca, le ta sprejme te pogoje, ki ga tudi pravno obvezujejo.

(2) Če je eden ali več določil teh pogojev v celoti ali deloma neveljavnih, to ne vpliva na veljavnost drugih pogojev. V tem primeru neveljavno določilo nadomesti določilo, ki je najbližje gospodarskemu namenu neveljavnega določila. V primeru nejasnosti posameznih določil, se te interpretirajo kot je najbližje gospodarskemu namenu nejasnega določila.

(3) Ti pogoji veljajo tudi za vse bodoče dejavnosti in poslovna razmerja s kupcem.

### 2. PONUDBA IN NAROČILO

(1) Ponudbe niso zavezujoče v zvezi s ceno, količino, dobavo in časom dobave, razen če so izrecno označene kot zavezujoče. Dobavitelj mora potrditi naročilo kupca v pisni obliki, drugače pogodba ni sklenjena.

(2) Podatki iz katalogov, prospektov in podobno, kot tudi ustne ali pisne izjave dobavitelja, so zavezujoče samo, če je to izrecno navedeno ali omenjeno v potrditvi naročila.

(3) Če se potrditev naročila razlikuje od naročila, se za takšne razlike šteje, da se kupec z njimi strinja, če jim nemudoma ne ugovarja.

(4) V primeru zanemarljivih dobaviteljevih odstopanj od ponudbe pri dobavi blaga, le ta ostane v veljavi.

(5) Očitne napake v ponudbah, potrditvah ali računih se lahko kadar koli popravijo brez odobritve kupca.

(6) Dobavitelja ekskluzivno zastopa pooblaščen oseba/organ. Izjave in navedbe pri dobavitelju zaposlenih oseb niso zavezujoče brez pisne odobritve s strani pooblaščen osebe/organa dobavitelja.

Vse pogodbene spremembe začnejo veljati šele z pisno potrditvijo pooblaščen osebe/organa dobavitelja.

(7) Če potrditev naročila ni izdana, se šteje, da je pogodba sklenjena s pošiljanjem naročenega blaga s strani dobavitelja.

### 3. CENE

(1) Prodajna cena je cena, ki velja na dan naročila, oz. cena, ki je navedena v ponudbi. Vse cene, ki jih navaja dobavitelj, so brez DDV, razen če je izrecno navedeno drugače. Če ni drugače dogovorjeno, cena ne vključuje dostave in stroškov prevoza ter zavarovanja; ti stroški se zaračunavajo posebej.

(2) Če se stroški dela ali drugi stroški proizvodnje, kot so npr. stroški za surovine, energijo, prevoz, financiranje itd., in niso v območju vpliva dobavitelja (kot je npr. kolektivna pogodba, plače), povišajo v času med potrditvijo naročila in dnevom dostave, je dobavitelj upravičen, da prodajno ceno ustrezno prilagodi, pri čemer te cene tako veljajo za vse nadaljnje dobave.

V zvezi z nadaljnjimi dobavami ali storitvami, je dobavitelj upravičen do prilagoditve cen, kot je navedeno zgoraj.

(3) Osnova za izračun cene je teža v kg, kosil ali volumen v litrih, kot je določeno v času odpreme.

(4) Če ni dogovorjeno drugače, si dobavitelj pridržuje pravico zaračunati 50 € za naročila z neto vrednostjo pod 500 €.

### 4. DOBAVA

(1) Dobava je »ex works«, če ni drugače dogovorjeno.

(2) V primeru, da dobavitelj za svoj račun opravi prevoz, je upravičen do poplčila vseh stroškov prevoza.

(3) Dobavni roki, ki jih navaja dobavitelj, niso splošno zavezujoči. Dobavni roki se lahko določijo le, ko so določene vse podrobnosti dobave, še posebej kraj in prevoz. Dobavitelj lahko spremeni dobavne roke, če je to potrebno. Določila o dobavnih rokih niso bistvena sestavina medsebojnega dogovora med kupcem in dobaviteljem.

(4) V primeru, da dobavitelj zamuja z dobavo več kot 14 dni, lahko kupec prekliče pogodbo le na podlagi pisnega sporočila, in sicer po preteku 14 dnevnega naknadnega roka za pravilno izpolnitev pogodbe.

(5) V primeru nepričakovanih ovir za dobavo blaga (stavke, prekinitev delovanja obrata, prekinitev dobave surovin, pomanjkanje surovin, ukrepi državnih organov, prometni zastoji itd., ali v primeru višje sile) ima dobavitelj pravico, da v skladu s tem podaljša čas dobave ali pa v celoti ali deloma odstopi od dobave, brez kakršnih koli odškodninskih obveznosti.

(6) Če kupec ne prevzame pridobljene količine v dogovorjenem časovnem obdobju, je dobavitelj upravičen do pavšalnega nadomestila v višini 25 % vrednosti naročila. Dobavitelj ne izgubi pravice do uveljavljanja naknadnih odškodninskih zahtevkov. V primeru zamude s strani kupca, tveganja naključne škode ali uničenja blaga preide na kupca od dneva, ko je blago na voljo za prevzem.

(7) V primeru zamude plačila s strani kupca, ima dobavitelj pravico zaustaviti nadaljnjo izdobo blaga. Vsi do sedaj, še neplačani računi kupca, brez pismenega obvestila dobavitelja, zapadejo v takojšno plačilo.

(8) Dobava blaga lahko količinsko odstopa +/- 10% od naročene količine.

V primeru odstopa količine v zgoraj omenjenih parametrih, kupec nima pravice odstopiti od pogodbe ali zahtevati odškodnino od dobavitelja.

(9) Dobavitelj si pridržuje pravico do sprememb ponudbe izdelkov, kot tudi do dobave minimalno spremenjenega blaga (glede na takrat veljavni katalog), brez da bi obvestil kupca.

### 5. PREHOD TVEGANJA

(1) Če kupec organizira prevoz osebno ali preko prevoznika, se tveganje »ex works« prenese na kupca (Incoterms 2020).

(2) Če dobavitelj izvede prevoz, se tveganje prenese na kupca na cilju (pred raztovarjanjem); dobavitelj ni dolžan raztovariti blaga. Če pa prevoz opravi prevoznik (na primer železnice ali tovornjak), se tveganje prenese na kupca takoj, ko mu je blago na voljo.

(3) Če kupec želi zavarovati blago, mora zavarovanje naročiti in plačati.

### 6. PLAČILNI POGOJI

(1) V primeru, da je dogovorjeno plačilo na podlagi izstavljenega računa, mora kupec poravnati svojo obveznost v 30 dneh po prejemu računa. Gotovinski popusti so veljavni le v primeru pisnega dogovora med kupcem in dobaviteljem. Vsi dogovorjeni popusti postanejo neveljavni, brez posebnega pisnega obvestila dobavitelja, če je po dveh obvestilih o nepravilnih ali neustreznih odbitkih popusta, popust tudi tretjič nepravilno ali neustrezno odbit.

(2) V primeru, da kupec zamuja s plačilom, se mu zaračunajo zakonske zamudne obresti. Poleg določenih zamudnih obresti, ima dobavitelj pravico do poplčila vseh dodatnih morebitnih škod.

#### HGtrade d.o.o.

Količevo 100, 1230 Domžale, Slovenija  
T +386 72 98 200 | info@hgtrade.si

(3) V primeru upravičenega dvoma o plačilni sposobnosti kupca lahko dobavitelj brez odpovednega roka odstopi od potrjenih naročil in že sklenjenih dogovorov o dobavah, upoštevajoč eventualna predplačila. Vse neplačane obveznosti s strani kupca zapadejo v takojšno plačilo.

(4) Če ni dogovorjeno drugače so vsa plačila v evrih.

(5) Nepooblaščen osebe, zaposlene pri dobavitelju, imajo pravico do sprejema kupnine le na podlagi izrecnega pooblastila pooblaščen osebe dobavitelja.

## 7. JAMČEVANJE ZA NAPAKE

(1) V primeru ugovora na kakovost dobavljenega blaga, je kupec dolžan dobavitelju, v roku 8 dni, šteto od dostave blaga, posredovati pisno reklamacijo z identifikacijskimi podatki reklamiranega blaga in navedbo vzrokov reklamacije. Dobavitelj ne prevzema odgovornosti za napake, ki so posledica nestrokovne uporabe blaga in za blago, ki mu je potekel rok uporabnosti.

V primerih, ko so ravnanja kupca v nasprotju s zgoraj navedenimi določili, so vsi garancijski zahtevki ali zahtevki za povrnitev škode izključeni. Kupec mora dokazati, da je napaka obstajala v času dostave.

(2) Kupec mora poslati vzorce blaga z napako z obvestilom na lastne stroške in tveganje.

(3) Nematerialna napake (kot so majhne razlike v barvi, majhne okvare, ki izginejo čez nekaj časa ali jih lahko kupec popravi skupaj z dobaviteljem z zelo malo truda) ne dajo kupcu nobene pravice do odškodninskih zahtevkov zoper dobavitelja.

(4) Blago dobavitelja je proizvedeno, kakor je navedeno v naročilu ali specifikaciji izdelka. Vsak proizvod mora vključevati dobaviteljevo navodilo glede uporabe. V primeru, da pride do odstopanj od navodil za uporabo, dobavitelj ni odškodninsko odgovoren. To velja zlasti, kadar se dodajo razredčila, mehčala, dodatki ali druge sestavine, ki niso bile kupljene pri dobavitelju. Dobavitelj ne prevzema nobene odgovornosti ali jamstva za uporabo, ki ni specifična za določen izdelek.

(5) Jamčevanje za dobavljeno blago je izključena, kakor tudi vsi odškodninski zahtevki kupca, če je pregled blaga nemogoče izvršiti (na primer zaradi nadaljnje predelave).

(6) Če je napaka blaga posledica ravnanja tretje osebe, kupec nima pravice do odškodninskega zahtevka do dobavitelja, ampak do povzročitelja napake.

(7) Razen v primerih, kjer kupec ima zakonsko pravico do odstopa od pogodbe, ima dobavitelj v teh primerih pravico do popravka blaga, zamenjave blaga ali do znižanje cene blaga.

(8) Dobavitelj ne jamči za napake, ki izhajajo iz sfere kupca.

(9) Kupec lahko zahteva denarno odškodnino namesto uveljavljanja jamčevalnih zahtevkov le v primeru malomarnega ali zlonamernega vedenja dobavitelja.

(10) Odškodninske zahtevke zoper dobavitelja lahko kupec vložiti le neposredno. Vsi jamčevalni zahtevki zastarajo najkasneje 12 mesecev po dobavi, v vsakem primeru pa do konca izteka veljavnosti roka uporabe, ki je naveden na blagu.

## 8. ODŠKODNINSKI ZAHTEVKI

(1) V okviru zakonskih določil so vsi odškodninski zahtevki zoper dobavitelja omejeni na hudo malomarnost in zlonamerno ravnanje. Dokazno breme je na strani kupca.

(2) V okviru zakonskih določil so vsi odškodninski zahtevki omejeni na razumno predvidljivo škodo in sicer do višine vrednosti blaga. Vse druge zahtevke se izključijo, zlasti zahtevke za posredno škodo.

(3) Kupec mora preveriti blago glede na namen uporabe. Dobavitelj ne odgovarja za nezadosten pregled.

(4) V okviru zakonskih določil dobavitelj ni odškodninsko odgovoren za morebitno kršenje pravic tretjih oseb.

(5) V okviru zakonskih določil zahtevki zastarajo po 6 mesecih po uradnem obvestilu oškodovani stranki o okvari; v vsakem primeru pa zastarajo 3 leta od izvedbe ali dobave.

## 9. ODGOVORNOST ZA IZDELKE

(1) Točka 9 se uporablja samo v tistih primerih, kjer se uporabljajo posebni zakoni o odgovornosti za izdelke za potrošnike.

(2) V okviru zakonskih določil so vsi odškodninski zahtevki kupcev, kot tudi tretjih oseb, ki temeljijo na zakonsko opredeljeni odgovornosti za izdelke, neobvezujoči za dobavitelja, razen če tožnik dokaže, da je bila napaka narejena s strani dobavitelja in je bila povzročena s hudo malomarnostjo.

(3) Ne glede na določilo iz 9.2., pa je odškodninska odgovornost za škodo urejena v točki 8, če poslovanje poteka med poslovnimi subjekti.

(4) V primeru, da kupec proda blago tretjim osebam, se kupec zavezuje, da bo izključil odškodninsko odgovornost za škodo dobavitelja.

V primeru, da kupec tega ne stori, je odškodninsko odgovoren za vso nastalo škodo, ki bi zaradi tega lahko nastala dobavitelju.

## 10. PREPOVED KOMPENZACIJ IN ZADRŽANJA PLAČIL

(1) Odstop kupčevih terjatev do dobavitelja tretjim osebam, je prepovedana brez izrecnega pisnega soglasja dobavitelja.

(2) Brez izrecnega soglasja dobavitelja, ni mogoča kakršna koli kompenzacija s strani tretjih oseb.

(3) Zakoniti zahtevki kupca mu ne dajo pravice, da zadrži plačilo celotne kupnine, ampak le ustreznega-sorazmernega dela kupnine. Druga plačila se morajo realizirati nemudoma.

## 11. PRIDRŽEK LASTNINSKE PRAVICE

(1) Prodano blago ostane v lasti dobavitelja tudi po izročitvi blaga v posest kupcu, in sicer vse dokler kupec ne plača kupnine v celoti.

(2) Kupec ima pravico uporabljati blago v običajnem okviru poslovne dejavnosti, vendar blaga ne sme zastaviti ali ga dati kot varščino. Izvršbe s strani drugih upnikov, se nemudoma sporočijo dobavitelju. Kupec je dolžan razkriti dobavitelju imena in naslove kupcev, kakor tudi vso zalogo in višino terjatev, ki izhajajo iz nadaljnje prodaje.

V okviru zakonskih določil lahko vse zahtevke do kupca, ki izhajajo iz neplačila blaga, dobavitelj izterja od dolžnikov kupca. Kupec je dolžan obvestiti svoje trenutne in potencialne stranke o zgoraj navedenih določilih.

(3) Kupec (začasni upravitelj, skrbnik stečajne mase) mora v vsakem primeru zamude plačila - zlasti o stečaju - odobriti dobavitelju dostop do svojega blaga in izdelkov, proizvedenih z blagom. Poleg tega mora kupec dobavitelju razkriti vse poslovne knjige in mu predati vse potrebne informacije, pomembne za izločitev terjatev dobavitelja iz stečajne mase.

(4) Formule in vzorci v vsakem primeru ostanejo last dobavitelja, tudi če so bila izvedena na račun kupca.

## 12. PAKIRANJE/SPOSOJENI ZABOJNIKI

Zabojniki, ki so posojeni kupcu, mora le ta vrniti na svoje stroške, v nespremenjenem stanju in uporabne za takojšnje uporabo. Zabojniki se ne smejo uporabljati za drug namen ali za druge izdelke. in/ali ne smejo prejemati drugih izdelkov. Zabojniki so namenjeni izključno za prevoz dobavljenega blaga. Odstranjevanje nalepk ni dovoljeno.

### HGTrade d.o.o.

Količevo 100, 1230 Domžale, Slovenija  
T +386 72 98 200 | info@hgtrade.si

### 13. VAROVANJE PODATKOV

(1) Kupec se izrecno strinja, da se lahko z oddajo naročila posamezni podatki shranijo s pomočjo obdelave podatkov ter se posredujejo povezanim družbam za namen izvedbe naročila.

(2) Kupec se zavezuje, da bo vse podatke, ki izhajajo iz razmerja, pogodbeno dokumentacije in vse ostale podatke glede medsebojnega sodelovanja, varoval kot poslovno skrivnost ves čas trajanja pogodbenega razmerja in še najmanj 5 let po njegovem zaključku. Za poslovno skrivnost se štejejo zlasti: cenik, komercialni in ostali prodajni pogoji, pogoji glede pospeševanja prodaje in oglaševanja, računi, naročilnice, dopisi, zapisniki, pogodbene listine in vsi drugi podatki v materializirani ali nematerializirani obliki. Kršitelj poslovne skrivnosti odškodninsko odgovarja dobavitelju za vso materialno in nematerialno škodo.

### 14. PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA

(1) Kupec izjavlja, jamči in se zavezuje dobavitelju, da v zvezi s predmetom pogodbe niti on niti njegovi zaposleni, predstavniki, podizvajalci ali podružnice niti katera koli druga oseba, ki deluje v njegovem imenu:

- a. niso in niti ne bodo sodelovali pri kakršnem koli ravnanju, ki je bilo ali bi bilo kaznivo dejanje v skladu z veljavnimi zakoni, pravili ali predpisi, predvsem v zvezi s sankcijami, protikorupcijskimi zakoni, pranjem denarja in davčnimi zakoni; oz
- b. niso in niti ne bodo storili kar koli, zaradi česar bi lahko dobavitelj ali katera koli njena podružnica kršila kakršne koli sankcije, zakone o boju proti korupciji, pranju denarja ali davčne zakone.

(2) Kupec izjavlja, jamči in se zavezuje dobavitelju, da v zvezi s predmetom pogodbe niti on niti njegovi zaposleni, predstavniki, podizvajalci ali podružnice niti katera koli druga oseba, ki deluje v njegovem imenu, ni pooblastila, ponudila, obljubila, plačala ali kako drugače dala ali bo dovolila, ponudila, obljubila, plačala ali kako drugače dala kakršno koli finančno ali drugo prednost ali za uporabo ali korist kateremukoli državnemu uradniku ali drugi osebi (i) za namen spodbujanje ali nagrajevanje te osebe k nepravilnemu opravljanju njene ustrezne funkcije ali (ii) ki bi pomenilo kršitev veljavne zakonodaje.

(3) Ne glede na dogovorjeno lahko dobavitelj nemudoma odpove pogodbo zaradi kršitve bistvenih pogojev s strani kupca, s pisnim obvestilom kupcu in brez postopka na sodišču, če:

- a. kupec ali kateri koli od njegovih zaposlenih, predstavnikov, podizvajalcev ali podružnic ali katera koli druga oseba, ki deluje v imenu kupca, krši ali dobavitelj utemeljeno sumi, da krši kakršne koli sankcije, zakone o boju proti korupciji, pranju denarja ali davčne zakone;
- b. je kupec ali dobavitelj utemeljeno sumi, da je kupec kršil katero koli svojo izjavo, jamstvo in zavezo v odstavkih 1) in 2) tega člena, ne glede na to, ali je taka kršitev minimalna ali trivialna narave ali če izjave, jamstva in zaveze, ki jih je dal kupec v odstavkih 1) in 2) tega člena, niso resnične in točne v vseh pogledih;
- c. kupec ali kateri koli od njegovih zaposlenih, predstavnikov, podizvajalcev ali podružnic ali katera koli druga oseba, ki deluje v imenu kupca, izvrši kaznivo dejanje (razen manjšega prometnega prekrška); oz.
- d. kupec ne sodeluje v celoti pri nobeni reviziji ali preiskavi v skladu z odstavkom 4) tega člena.

(4) Dobavitelj lahko v razumnem času in ob razumnem obvestilu spremlja, pregleda in/ali revidira skladnost kupca z odstavkom 1) in 2) tega člena in pogodbenici se strinjata, da sta ta odstavka bistvena pogodbena določila.

(5) Kupec bo sodeloval in zagotovil vse informacije in pomoč, ki jih upravičeno zahteva dobavitelj v zvezi s kakršnim koli spremljanjem, pregledom in/ali revizijo, ki se izvaja v skladu z odstavkom 5) tega člena. Na zahtevo dobavitelja se kupec udeleži kakršnega koli usposabljanja, ki ga želi zagotoviti dobavitelj v zvezi s katero koli zadevo iz odstavkov 1) in 2) tega člena ali obveznosti kupca po pogodbi.

### 15. OMEJITEV DOBAVE

(1) Dobavitelj spoštuje zakone in predpise o mednarodnih sankcijah, ki so jih izdali Evropska unija (»EU«), Združene države (»ZDA«) in Združeni narodi (»ZN«), kjer je to primerno (kot tudi morebitni veljavni lokalni zakoni in predpisi). Kupec potrjuje to obveznost in potrjuje, da noben izdelek dobavitelja ne bo uporabljen v zvezi s sankcioniranim subjektom ali sankcionirano državo (kot je opredeljeno spodaj) ali zagotovljen njim ali v njihovo korist, po najboljših močeh kupca. Znanje. Poleg tega se dobavitelj ne zavezuje, da bo izvedel kakršno koli dostavo, če dobavitelj ve ali ima razlog za sum, da obstaja kakršna koli vpletenost med kupcem ali njegovimi strankami in katero koli osebo (fizično, poslovno ali vladno), ki je navedena seznamih sankcij ZDA, Združenega kraljestva, EU, ZN ali posameznih držav (»sankcioniran subjekt«) ali če obstaja kakršna koli vpletenost ali povezava z Rusijo, Krimom, mestom Sevastopol, regijami Doneck, Luhansk, Zaporozje in Herson, Belorusijo, Kubo, Sudanom, Iranom ali Mjanmarom, Sirijo ali Severno Korejo ali katera koli njihovo vladno agencijo (»sankcionirana država«).

(2) Kupec izrecno potrjuje, da ne bo neposredno ali posredno prodal, izvažal ali ponovno izvažal blaga, dobavljenega v okviru ali v povezavi z Dobaviteljevimi pošilkami:

- v Rusko federacijo ali za uporabo v Ruski federaciji, ki spada v področje uporabe 12.g člena Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014;
- v Belorusijo ali za uporabo v Belorusiji, ki spada v področje uporabe člena 8g Uredbe Sveta (EU) št. 765/2006.

(3) Kupec potrjuje, da si bo po svojih najboljših močeh prizadeval zagotoviti, da nobena od njegovih strank ne bo kršila namena zgornjih odstavkov, vključno z vmesnimi in končnimi kupci ter končnimi uporabniki ali drugimi tretjimi osebami navzdol po trgovski verigi.

(4) Dobavitelj si pridržuje pravico do izvajanja pregledov in preverjanj skladnosti pri kupcu pred dobavo izdelkov in kadar koli med izvajanjem pogodbe. Kupec zagotovi dobavitelju vso pomoč, ki jo ta razumno potrebuje v zvezi s takimi pregledi.

### 16. KRAJ IZVEDBE, KRAJ PRISTOJNOSTI IN VELJAVNA ZAKONODAJA

(1) Kraj izvedbe za dobavo in plačilo je sedež dobavitelja.

(2) Kraj pristojnosti glede na vse spore, ki izhajajo iz te pogodbe, je Ljubljana, Slovenija. Poleg tega je dobavitelj upravičen uveljaviti svoje lastne zahteve v kraj kupčeve pristojnosti.

(3) Uporablja se slovensko pravo. Prodajna konvencija ZN ne velja.

Ti splošni pogoji veljajo od 17.09.2025 dalje.

#### HGTrade d.o.o.

Količevo 100, 1230 Domžale, Slovenija  
T +386 72 98 200 | info@hgtrade.si

Registrirano pri Okrožnem sodišču v Ljubljani, št. vložka: 1/3440/00 | Osnovni kapital: 1.802.454,72 EUR | ID za DDV: SI41940245 |  
Matična številka: 5095018000 | Transakcijski računi: 02300-0253396607 pri NLB d.d., Ljubljana